

**PHỤ LỤC SỐ 05
APPENDIX 05**

**BÁO CÁO TÌNH HÌNH QUẢN TRỊ CÔNG TY
REPORT ON CORPORATE GOVERNANCE**

(Ban hành kèm theo Thông tư số 155/2015/TT-BTC ngày 06 tháng 10 năm 2015 của Bộ Tài chính hướng dẫn công bố thông tin trên thị trường chứng khoán)

(Promulgated with the Circular No 155/2015/TT-BTC on October 06, 2015 of the Ministry of Finance guiding the Information disclosure on securities markets)

**Tên công ty
Company name**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM**

Công ty CP Kỹ thuật và ô tô Trường Long

**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc
Independence - Freedom - Happiness**

Số: 002/2019
No. 002/2019

TP HCM, ngày 15 tháng 07 năm 2019.
HCM, day 15 month 07 year 2019.

**BÁO CÁO TÌNH HÌNH QUẢN TRỊ CÔNG TY NIÊM YẾT
REPORT ON CORPORATE GOVERNANCE OF LISTING COMPANY**

6 tháng đầu năm 2019

Kính gửi: - Ủy ban Chứng khoán Nhà nước
- Sở Giao dịch Chứng khoán

To: - The State Securities Commission
- The Stock Exchange

- Tên công ty niêm yết/Name of listing company: **CÔNG TY CP KỸ THUẬT VÀ Ô TÔ TRƯỜNG LONG**

- Địa chỉ trụ sở chính/Address of headoffice: **Lô số 46 đường số 3, KCN Tân tạo, phường Tân Tạo A, quận Bình Tân, TP HCM, Việt Nam.**

- Điện thoại/ Telephone: **028. 3754 3188**

Fax: **028.3854 3189**

Email: **son.la@truonglong.com**

- Vốn điều lệ/ Charter capital: **120.000.000.000đ**

- Mã chứng khoán/ Securities code: **HTL**.

I. Hoạt động của Đại hội đồng cổ đông/Activities of the General Meeting of Shareholders

Thông tin về các cuộc họp và Nghị quyết/Quyết định của Đại hội đồng cổ đông (bao gồm cả các Nghị quyết của Đại hội đồng cổ đông được thông qua dưới hình thức lấy ý kiến bằng văn bản)/ Information on meetings and resolutions / decisions of the General Meeting of Shareholders (including the resolutions of the General Meeting of Shareholders adopted in the form of written comments):

Stt No.	Số Nghị quyết/ Quyết định Resolution/Decision No.	Ngày Date	Nội dung Content
01	01/NQĐĐHCD-2019	09/05/2019	<ul style="list-style-type: none"> - Thông qua báo cáo kết quả hoạt động của Hội đồng Quản trị năm 2018. - Thông qua báo cáo kết quả hoạt động của Ban kiểm soát năm 2018. - Thông qua tờ trình báo cáo Tài chính năm 2018 đã kiểm toán và phương án phân phối lợi nhuận năm 2018. <ul style="list-style-type: none"> + Báo cáo tài chính đã kiểm toán. + Phương án phân phối lợi nhuận và chi cổ tức năm 2018. - Thông qua tờ trình kế hoạch kinh doanh năm 2019 và phương án phân phối lợi nhuận năm 2019. <ul style="list-style-type: none"> + Thông qua kế hoạch sản xuất kinh doanh năm 2019 + Phương án phân phối lợi nhuận và chi cổ tức năm 2019 - Thông qua tờ trình quyết toán thù lao HĐQT, BKS năm 2018 và kế hoạch thù lao HĐQT, BKS năm 2019. - Thông qua tờ trình miễn nhiệm thành viên BKS nhiệm kỳ 2017-2022 - Thông qua kết quả bầu cử thành viên BKS nhiệm kỳ 2017- 2022. - Thông qua tờ trình uỷ quyền cho Chủ tịch HĐQT được lựa chọn đơn vị kiểm toán BCTC cho năm 2019. - Thông qua tờ trình Chủ tịch Hội đồng quản trị kiểm Giám đốc công ty.

II. Hội đồng quản trị

1. Thông tin về thành viên Hội đồng quản trị (HDQT)/ Information about the members of the Board of Management:

Stt No.	Thành viên HDQT/ BOM's member	Chức vụ/ Position	Ngày bắt đầu/không còn là thành viên HDQT/ Day becoming/no longer member of the Board of Management	Số buổi họp HDQT tham dự/ Number of attendance	Tỷ lệ tham dự họp/ Percentage	Lý do không tham dự họp/ Reasons for absence
01	Bà Nguyễn Thị Kiều Diễm	Chủ tịch	22/05/2017	3/3	100%	
02	Ông Lê Văn Trường Sơn	Thành viên	22/05/2017	3/3	100%	
03	Bà Lê Thị Thanh Phương	Thành viên	22/05/2017	3/3	100%	
04	Bà Laura Burke	Thành viên	22/05/2017	3/3	100%	
05	Ông Sumit Petcharpirat	Thành viên	22/05/2017	0/3	0%	
06	Ông Hiroshi Sogawa	Thành viên	22/05/2017	3/3	100%	

2. Hoạt động giám sát của HDQT đối với Ban Giám đốc/ Supervision by the BOD over the Director (General Director):

- Giám sát việc thực hiện hoạt động kinh doanh năm 2019
- Giám sát việc thực thi nghị quyết ĐHCĐ và chi trả cổ tức năm 2018.

3. Hoạt động của các tiểu ban thuộc Hội đồng quản trị/ Activities of the Board of Directors' committees:

- Không thành lập các tiểu ban

4. Các Nghị quyết/Quyết định của Hội đồng quản trị : (Resolutions/Decisions of the Board of Directors):

Stt No.	Số Nghị quyết/ Quyết định Resolution/Decision No.	Ngày Date	Nội dung Content
01	01/2019/QĐ-HĐQT	26/12/2018	Chi cổ tức năm 2017
02	02/2019/QĐ-HĐQT	11/3/2019	Thời gian tổ chức ĐHCĐ thường niên năm 2019 – hủy do sai ngày
03	03/2019/QĐ-HĐQT	14/3/2019	Thời gian tổ chức ĐHCĐ thường niên năm 2019

III. Ban kiểm soát : Supervisory Board:

1. Thông tin về thành viên Ban Kiểm soát (BKS)/ Information about members of Supervisory Board:

Stt No.	Thành viên BKS Members of Supervisory Board	Chức vụ Position	Ngày bắt đầu/không còn là thành viên BKS Day becoming/no longer member of the Supervisory Board	Số buổi họp BKS tham dự Number of attendance	Tỷ lệ tham dự họp Percentage	Lý do không tham dự họp Reasons for absence
01	Bà Võ Thị Bảy	Trưởng ban	22/05/2017	0/02	0%	Từ nhiệm 22/4/2019
02	Bà Phan Nguyễn Bảo Trâm	Thành viên	22/05/2017	02/02	100%	
03	Bà Vũ Thị Chiên	Thành viên	26/5/2018	02/02	100%	
04	Bà Phạm Thị Giang	Thành viên	9/5/2019	01/02	50%	Bỏ nhiệm 9/5/2019

2. Hoạt động giám sát của BKS đối với HĐQT, Ban Giám đốc điều hành và cổ đông Surveillance activities of the Supervisory Board toward the Board of Management, Board of Directors and shareholders:

- Giám sát việc thực thi nghị quyết Đại hội cổ đông và chi cổ tức năm 2018
- Giám sát việc thực thi hoạt động theo đúng điều lệ của công ty
- Tham gia vào việc quyết định công ty kiểm toán trong năm 2019

3. Sự phối hợp hoạt động giữa BKS đối với hoạt động của HĐQT, Ban Giám đốc điều hành và các cán bộ quản lý khác/ The coordination among the Supervisory Board with the Board of Management, Board of Directors and different managers:

4. Hoạt động khác của BKS (nếu có)/ Other activities of the Supervisory Board (if any):

- Không có

IV. Đào tạo về quản trị công ty/ Training on corporate governance:

Các khóa đào tạo về quản trị công ty mà các thành viên HĐQT, thành viên BKS, Giám đốc (Tổng Giám đốc) điều hành, các cán bộ quản lý khác và Thư ký công ty đã tham gia theo quy định về quản trị công ty/ Training courses on corporate governance which members of Board of Management, members of the Supervisory Board, Director (CEO), other managers and company secretary was involved in accordance with regulations on corporate governance:

V. Danh sách về người có liên quan của công ty niêm yết theo quy định tại khoản 34 Điều 6 Luật Chứng khoán và giao dịch của người có liên quan của công ty với chính Công ty / List of affiliated persons of the public company as specified in clause 34, Article 6 of the Securities Law and transactions of affiliated persons of the Company with the Company)

1. Danh sách về người có liên quan của công ty/ List of affiliated persons of the Company

ST T No.	Tên tổ chức/cá nhân Name of organization/individual	Chức vụ tại công ty/quan hệ với cổ đông nội bộ	Số CMND/ĐKKD	Ngày cấp CMND	Nơi cấp CMND	Địa chỉ	Thời điểm bắt đầu là người có liên quan	Thời điểm không còn là người liên quan	Ghi chú
01	Nguyễn Thị Kiều Diễm	CT. Hội đồng quản trị kiêm Giám đốc					2012		Cập nhật mới thẻ căn cước công dân
02	Lã Văn Trường Sơn	TV Hội đồng quản trị kiêm Giám đốc điều hành, chồng bà Nguyễn Thị Kiều Diễm					2012		

03	Lã Ngọc Đan Thanh	Con ông Lã Văn Trường Sơn và bà Nguyễn Thị Kiều Diễm							2012		
04	Lã Ngọc Đan Chinh	Con ông Lã Văn Trường Sơn và bà Nguyễn Thị Kiều Diễm							2012		
05	Nguyễn Thị Phượng	Chị bà Diễm							2012		
06	Nguyễn Thị Phúc	Chị bà Diễm							2012		
07	Nguyễn Mỹ Lệ	Chị bà Diễm							2012		
08	Nguyễn Thị Lượng	Chị bà Diễm							2012		
09	Nguyễn Thị Mỹ Dung	Chị bà Diễm							2012		
10	Nguyễn Thượng Hiền	Anh bà Diễm							2012		
11	Nguyễn Đình Huỳnh	Anh bà Diễm							2012		
12	Nguyễn Trung Hải	Anh bà Diễm							2012		

13	Lã Văn Triều Sơn	Em ruột ông Lã Văn Trường Sơn và bà Lã TT Phường						2012			
14	Lã Thị Thanh Phương	Chị ruột Ông Lã Văn Trường Sơn, TV Hội đồng quản trị kiêm P. Giám đốc điều hành						2012			Cập nhật mới thẻ căn cước công dân
15	Bà Phan Thị Thanh Tùng	Mẹ bà Lã Thị Thanh Phương và ông Lã Văn Trường Sơn						2012			
16	Lữ Phương	Cha bà Lã Thị Thanh Phương và ông Lã Văn Trường Sơn						2012			
17	Trần Văn Kiên	Chồng bà Lã Thị Thanh Phương						2012			
18	Trần Nhật Linh	Con bà Lã Thị Thanh Phương						2012			
		Con bà Lã Thị						2012			

19	Trần Thủy Quỳnh Như	Thanh Phương								
20	Laura Burke	TV HĐQT						2012		
21	Norma Amalia Burke	Mẹ bà Burke						2012		
22	Tymothy Edward	Anh bà Burke						2012		
23	Sumit Petcharapyrat	TV HĐQT						2015		
24	Hiroshi Sogawa	TV HĐQT						2016		
25	Hisashi Sogawa	Cha Sogawa						2016		
26	Sachiko Sogawa	Mẹ ông Sogawa						2016		
27	Nomi Sogawa	Vợ ông Sogawa						2016		
28	Võ Thị Bảy	Trưởng ban Kiểm soát NK 17-22						22/5/2017	Từ nhiệm 22/4/2019	
29	Võ Phi Hùng	Cha bà Bảy						22/5/2017	Từ nhiệm 22/4/2019	
30	Trần Thị Nhân	Mẹ bà Bảy						22/5/2017	Từ nhiệm 22/4/2019	
31	Phạm Văn	Chồng bà Bảy						22/5/2017	Từ nhiệm 22/4/2019	

32	Quang	Phạm Quốc Việt	Con bà Bảy							22/5/2017	Từ nhiệm 22/4/2019	
33		Phạm Hương Giang	Con bà Bảy							22/5/2017	Từ nhiệm 22/4/2019	
34		Phan Nguyễn Bảo Trâm	Thành viên ban kiểm soát NK 17-22							22/5/2017		
35		Phan Hùng Giám	Cha bà Trâm							22/5/2017		
36		Nguyễn Quý Thị Thủy Tiên	Mẹ bà Trâm							22/5/2017		
37		Phan Nguyễn Quỳnh Trâm	Chị bà Trâm							22/5/2017		
38		Phan Nguyễn Ngọc Trâm	Em bà Trâm							22/5/2017		
39		Vũ Thị Chiên	Thành viên ban kiểm soát NK 17-22							25/5/2018		
40		Đặng Thị Phòng	Mẹ bà Chiên							25/5/2018		
41		Nguyễn Tiến Công	Chồng bà Chiên							25/5/2018		
42		Nguyễn Minh Châu	Con bà Chiên							25/5/2018		
43		Nguyễn Vũ Việt Anh	Con bà Chiên							25/5/2018		

44	Phạm Thị Giang	Thành viên ban kiểm soát NK 17-22						9/5/2019	
45	Phạm Văn Tư	Cha bà Giang							
46	Phạm Thị Tươi	Mẹ bà Giang							
47	Nguyễn Văn Định	Chồng bà Giang							
48	Nguyễn Đức Thắng	Con bà Giang							
49	Nguyễn Đức Thịnh	Con bà Giang							

Ghi chú/Note: Số Giấy NSH: Số CMND/Hộ chiếu (đối với cá nhân) hoặc Số GCN đăng ký doanh nghiệp, Giấy phép hoạt động hoặc giấy tờ pháp lý tương đương (đối với tổ chức)/NSH: In case of individual: ID card/Passport No.; In case of organization: License of establishment and operation/Certificate of business registration/equivalent legal documents.*

2. Giao dịch giữa công ty với người có liên quan của công ty; hoặc giữa công ty với cổ đông lớn, người nội bộ, người có liên quan của người nội bộ/ Transactions between the company and the affiliated persons or between the company and major shareholders, internal persons and related person of internal person.

Ghi chú/Note: Số Giấy NSH: Số CMND/Hộ chiếu (đối với cá nhân) hoặc Số GCN đăng ký doanh nghiệp, Giấy phép hoạt động hoặc giấy tờ pháp lý tương đương (đối với tổ chức)/ NSH*: In case of individual: ID card/Passport No.; In case of organization: License of establishment and operation/Certificate of business registration/equivalent legal documents.*

3. Giao dịch giữa người nội bộ công ty niêm yết, người có liên quan của người nội bộ với công ty con, công ty do công ty niêm yết nắm quyền kiểm soát/ Transaction between internal person of listed company and company's subsidiaries, or the company in which listed company takes controlling power

4. Giao dịch giữa công ty với các đối tượng khác/ Transactions between the company and other objects

4.1. Giao dịch giữa công ty với công ty mà thành viên HĐQT, thành viên Ban Kiểm soát, Giám đốc (Tổng Giám đốc) điều hành đã và đang là thành viên sáng lập hoặc thành viên HĐQT, Giám đốc (Tổng Giám đốc) điều hành trong thời gian ba (03) năm trở lại đây (tính tại thời điểm lập báo cáo)/ Transactions between the company and the company that members of Board of Management, members of the Supervisory Board, Director (CEO) has been a founding member or members of Board of Management, Director (CEO) in three (03) years (calculated at the time of reporting).

4.2. Giao dịch giữa công ty với công ty mà người có liên quan của thành viên HĐQT, thành viên Ban Kiểm soát, Giám đốc (Tổng Giám đốc) điều hành là thành viên HĐQT, Giám đốc (Tổng Giám đốc) điều hành/ Transactions between the company and the company that related person of members of Board of Management, members of the Supervisory Board, Director (CEO) as a member of Board of Management, Director (CEO).

4.3. Các giao dịch khác của công ty (nếu có) có thể mang lại lợi ích vật chất hoặc phi vật chất đối với thành viên HĐQT, thành viên Ban Kiểm soát, Giám đốc (Tổng Giám đốc) điều hành/ Other transactions of the company (if any) may be beneficial material or immaterial for members of Board of Management, members of the Supervisory Board, Director (CEO).

VI. Giao dịch cổ phiếu của người nội bộ và người liên quan của người nội bộ : Transactions of internal persons and related person of internal person

1. Danh sách người nội bộ và người có liên quan của người nội bộ/ List of internal persons and their affiliated persons

Stt No.	Họ tên Name	Tài khoản giao dịch chứng khoán (nếu có) Securities trading account (if any)	Chức vụ tại công ty (nếu có) Position at the company (if any)	Số CMND/Hộ chiếu, ngày cấp, nơi cấp ID card/Pass port No., date of issue, place of issue	Địa chỉ liên hệ Address	Số cổ phiếu sở hữu cuối kỳ Number of shares owned at the end of the period	Tỷ lệ sở hữu cổ phiếu cuối kỳ Percentage of share ownership at the end of the period	Ghi chú Note
01	Nguyễn Thị Kiều Diễm		CT. Hội đồng quản trị kiêm Giám đốc			3,038,146	25.31%	
02	Lã Văn Trường Sơn		TV Hội đồng quản trị kiêm Giám đốc điều hành, chồng bà Nguyễn Thị Kiều Diễm			2,025,657	16.88%	

03	Lã Ngọc Đan Thanh	Con ông Lã Văn Trường Sơn và bà Nguyễn Thị Kiều Diễm	0				
04	Lã Ngọc Đan Chinh	Con ông Lã Văn Trường Sơn và bà Nguyễn Thị Kiều Diễm	0				
05	Nguyễn Thị Phương	Chị bà Diễm	0				
06	Nguyễn Thị Phúc	Chị bà Diễm	0				
07	Nguyễn Mỹ Lệ	Chị bà Diễm	0				
08	Nguyễn Thị Lương	Chị bà Diễm	0				
09	Nguyễn Thị Mỹ Dung	Chị bà Diễm	0				
10	Nguyễn Thương Hiên	Anh bà Diễm	0				
11	Nguyễn Đình Huỳnh	Anh bà Diễm	0				
12	Nguyễn Trung Hải	Anh bà Diễm	0				
13	Lã Văn Triều Sơn	Em ruột ông Lã Văn Trường Sơn và bà Lã TT Phương	0				
14	Lã Thị Thanh Phương	Chị ruột Ông Lã Văn Trường Sơn, TV Hội đồng quản trị kiêm P. Giám đốc điều hành	236,455			0.19%	

15	Phan Thị Thanh Tùng		Mẹ bà Lê Thị Thanh Phương và ông Lê Văn Trường Sơn			0			
16	Lữ Phương		Cha bà Lê Thị Thanh Phương và ông Lê Văn Trường Sơn			0			
17	Trần Văn Kiên		Chồng bà Lê Thị Thanh Phương			0			
18	Trần Nhật Linh		Con bà Lê Thị Thanh Phương			0			
19	Trần Thủy Quỳnh Như		Con bà Lê Thị Thanh Phương			0			
20	Laura Burke		TV HĐQT			0			
21	Norma Amalia Burke		Mẹ bà Burke			0			
22	Tymothy Edward		Anh bà Burke			0			
23	Sumit Petcharapyrat		TV HĐQT			2,946,664	24.55%	Chairatcha karn Co.,Ltd	
24	Hiroshi Sogawa		TV HĐQT			1,680,000	14%	Sumitomo Corporation	
25	Hisashi Sogawa		Cha ông Sogawa			0			
						0			

26	Sachiko Sogawa		Mẹ ông Sogawa						
27	Nomi Sogawa		Vợ ông Sogawa			0			
28	Phan Nguyễn Bảo Trâm		Thành viên ban kiểm soát NK 17-22						
29	Phan Hùng Giám		Cha bà Trâm						
30	Nguyễn Quý Thị Thủy Tiên		Mẹ bà Trâm						
31	Phan Nguyễn Quỳnh Trâm		Chị bà Trâm						
32	Phan Nguyễn Ngọc Trâm		Em bà Trâm						
33	Vũ Thị Chiên		Thành viên ban kiểm soát NK 17-22						
34	Đặng Thị Phòng		Mẹ bà Chiên						
35	Nguyễn Tiến Công		Chồng bà Chiên						
36	Nguyễn Minh Châu		Con bà Chiên						
37	Nguyễn Vũ Việt Anh		Con bà Chiên						
38	Phạm Thị Giang		Thành viên ban kiểm soát NK 17-22						
39	Phạm Văn Tư		Cha bà Giang						

40	Phạm Thị Tươi		Mẹ bà Giang				
41	Nguyễn Văn Định		Chồng bà Giang				
42	Nguyễn Đức Thắng		Con bà Giang				
43	Nguyễn Đức Thịnh		Con bà Giang				

2. Giao dịch của người nội bộ và người có liên quan đối với cổ phiếu của công ty niêm yết/ Transactions of internal persons and affiliated persons on shares of the listed company

VII. Các vấn đề cần lưu ý khác/ Other significant issues

KT. CHỦ TỊCH HĐQT
CHAIRMAN OF THE BOD

(Ký tên và đóng dấu)
(Sign and seal)



P. GIÁM ĐỐC ĐIỀU HÀNH
Lã Thị Thanh Phương